

GOTTMADINGEN

Amtsblatt für Gottmadingen mit den Ortsteilen
Randegg, Bietingen, Ebringen

28. Jahrgang | Nr. 48 | 26. November 2020

:aktuell

Aktuelle Zahl der in Gottmadingen an Covid-19 erkrankten Personen

Information und Transparenz helfen gegen Mutmaßungen und Gerüchte: Wir veröffentlichen deshalb ab sofort jede Woche eine Übersichtskarte des Landratsamtes Konstanz zu den aktuellen Fallzahlen.

Daraus lassen sich die Neuinfektionen in Gottmadingen in den letzten sieben Tagen und die Gesamtfallzahl seit Beginn der Pandemie auch im Vergleich zu den anderen Kreisgemeinden ablesen.

Das Landratsamt Konstanz macht zum Schutz der betroffenen Personen keine Angaben zu Geschlecht, Alter, Wohnort, Familiensituation, Arbeitsplatz oder Schule der Erkrankten.

Über aktuelle Entwicklungen werden die Gemeindeverwaltung, Arbeitgeber, Schulen sowie weitere betroffene Einrichtungen tagesaktuell auf dem Laufenden gehalten.

Die abgebildete Karte stellt natürlich nur eine Momentaufnahme dar.

Unter: www.lrakn.de/coronavirus beim Punkt »Aktuelle Entwicklung« kann man sich auch direkt informieren.

Die Aktualisierung der Daten erfolgt durch das Landratsamt am Nachmittag des nachfolgenden Werktags.

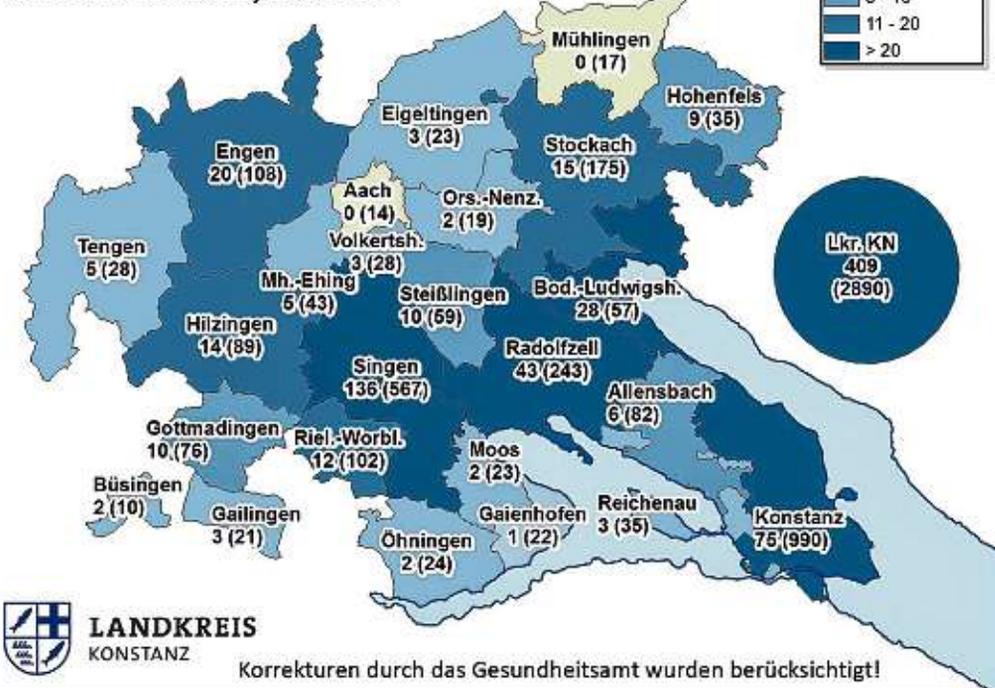
Gemeindeverwaltung Neue IBAN

Gottmadingen. In den letzten Tagen haben viele Volksbankkunden der bisherigen VoBa Schwarzwald-Baar-Hegau eine neue IBAN mitgeteilt bekommen, die aufgrund der Bankenfusion erforderlich geworden ist. Die Gemeindeverwaltung geht davon aus, dass in den nächsten Tagen auch noch die weiteren Kunden informiert werden. Sehr viele BürgerInnen haben bei der Gemeinde Gottmadingen/Gemeindekasse ein SEPA-Lastschriftmandat hinterlegt. Grundsätzlich bleibt dieses Mandat bestehen. Die Gemeindeverwaltung bittet trotzdem darum, ihr die neue IBAN mitzuteilen, damit die Verwaltung das Mandat auf den neuesten Stand bringen kann. Hierzu genügt ein Fax (07731 908-200) oder auch eine E-Mail (Rechnungsamt@Gottmadingen.de) mit den geänderten Daten.

Deutsche Bahn Bauarbeiten Hochrheinstraße

Gottmadingen. Von den Bauarbeiten an der Hochrheinstraße zwischen Lauchringen und Erzingen vom 26. November bis zum 29. November sind in einem Fall auch die Abfahrtszeiten der Deutschen Bahn von Gottmadingen nach Singen betroffen. Das Erreichen der regulären Anschlusszüge nach Engen beziehungsweise Konstanz ist unter Umständen nicht möglich. Die Zugfahrt morgens um 6:54 Uhr von Gottmadingen nach Singen verschiebt sich um fünf Minuten auf 6:59 Uhr. Die Zugfahrt um 6:44 Uhr und alle weiteren Verbindungen zwischen Gottmadingen und Singen finden jedoch regulär statt und das Erreichen der Anschlusszüge ist hier wie gewohnt möglich.

Gemeinden im Landkreis Konstanz COVID19-Neufälle in den vergangenen 7 Tagen je Gemeinde In Klammern: Gesamtfälle seit Beginn der Pandemie Stand: 24.11.2020, 12:00 Uhr



LANDKREIS
KONSTANZ

Korrekturen durch das Gesundheitsamt wurden berücksichtigt!

Grafik: Landratsamt Konstanz, Stand: 24. November 2020

Herzlichen Glückwunsch

Herr Hans Weber
Gottmadingen, zum 70. Geburtstag am 27. November
Frau Angela Storch
Gottmadingen, zum 70. Geburtstag am 27. November
Frau Christina Rauch
Gottmadingen, zum 75. Geburtstag am 27. November
Frau Monika Wittmer
Gottmadingen, zum 70. Geburtstag am 29. November
Herr Resul Unutkan
Gottmadingen, zum 75. Geburtstag am 1. Dezember

Abfuhrtermine



Restmüll
Mi., 23.12.2020 Gottmadingen und Ortsteile

Biomüll
Fr., 27.11.2020 Gottmadingen und Ortsteile

Blaue Tonne
Mo., 30.11.2020 Gottmadingen und Ortsteile

Gelber Sack
Mi., 16.12.2020 Ortsteile
Do., 17.12.2020 Gottmadingen
Bitte stellen Sie den gelben Sack erst am Abfuhrtag vor die Tür

Grünschnittannahme

Die nächste Grünschnittannahme findet im Jahr 2021 statt.

Elektronikschrott-Kleingeräte-Anlieferung: Radio, Küchengeräte und Ähnliches

Der nächste Termin liegt im Jahr 2021 und wir noch bekannt gegeben.

Problemstoff-Sammlung

Die nächste Problemstoffsammlung findet im Jahr 2021 statt.

Sammlungen von örtlichen Vereinen und Organisationen

Derzeit finden keine Sammlungen statt.

Anmeldung E-Schrott-Großgeräte, Bildschirme, Kühlgeräte u. Ä.
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Entsorgungsmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.

Anmeldung Sperrmüllabfuhr

Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Anmeldung ist auch über das Internet möglich unter (www.mzv-hegau.de). Die Abfuhrmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.

Schrottcontainer im Bauhof

Annahme von Schrott jeden Freitag im Bauhof von 16 bis 18 Uhr.

Ausschuss für Technik und Umwelt



Tagesordnung für die 11. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt im Saal des Rathauses am Dienstag, 8. Dezember 2020, 17:00 Uhr

1. Fragestunde
2. Bekanntgabe der Niederschrift der 10. öffentlichen Sitzung vom 10. November 2020
3. Bauanträge und Bauanfragen
 - a) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zur Nutzungsänderung und Erweiterung eines Garagengebäudes zu einem Wohngebäude, auf dem Grundstück Flst.Nr. 5591, Öhninger Straße 8, Gottmadingen
 - b) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zum An- und Umbau eines bestehenden 2-Familienhauses, auf dem Grundstück Flst.Nr. 638, Ebringer Straße 7, Gottmadingen-Bietingen
 - c) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zum Anbau an ein bestehendes Wohnhaus, auf dem Grundstück Flst.Nr. 4749, Gewerbestraße 26, Gottmadingen
 - d) Bauantrag zum Neubau einer Überdachung der Fahrradabstellplätze und Buswartebereiche, auf dem Grundstück Flst.Nr. 517/33, J.-G.-Fahr-Straße, Gottmadingen
 - e) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zur Aufstockung des bestehenden Einfamilienhauses, auf dem Grundstück Flst.Nr. 734, Am Täfele 8, Gottmadingen - erneute Beratung
 - f) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, auf dem Grundstück Flst.Nr. 3701/2, Roseneggstraße 2/1, Gottmadingen
 - g) Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses, auf dem Grundstück Flst.Nr. 3699, Fliederstraße 27, Gottmadingen
 - h) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelcarport und Geräteraum, auf dem Grundstück Flst.Nr. 2298, Hohackerstraße 12, Gottmadingen-Bietingen
 - i) Bauantrag im vereinfachten zum Abbruch und Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung, auf dem Grundstück Flst.Nr. 14/2, Im Winkel 6/2, Gottmadingen-Randegg
4. Antrag der Bioenergie Ebringen GmbH & Co.KG, Thaynger Straße 35, Gottmadingen-Ebringen, auf Erteilung einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung für die auf den Grundstücken Flst.Nrn. 2147/1 und 2170 bestehende Biogasanlage
5. Haushaltsplanung 2021
-Vorberatung
6. Breitbandkonzept
7. Bebauungsplan »Ortskern III – Margrafenstraße«
-Hecken-Monitoring
8. Fragestunde
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Wochenmarkt jeden Freitag 7 – 12 Uhr

Mit dem Rad durch das ganze Land

Gottmadingen wird Teil des
»RadNETZ« Baden-Württemberg



Denny Lange (rechts) präsentiert Joachim Dutt (links) vom Tiefbauamt einen der insgesamt neun Neupfosten und diskutiert mit ihm den genauen Aufstellpunkt gegenüber dem Alten Rathaus. Foto: Durlacher

Gottmadingen (md). Circa 7.000 Kilometer lang soll das »RadNETZ« Baden-Württemberg werden, in dem sowohl Alltagsstrecken als auch die 19 offiziellen Landesradfernwege eingebunden sein werden. Mehr als 4.000 Kilometer davon sind bereits mit 25.000 Schildern ausgewiesen, 32.000 Schilder und 150 Infotafeln sollen es insgesamt werden. »Die Schilder werden an den wichtigen Punkten aufgestellt und den örtlichen Gegebenheiten angepasst«, erzählt Denny Lange, Monteur bei der Firma »Juwe Werbetechnik GmbH«, die mit insgesamt fünf Montageteams in ganz Baden-Württemberg unterwegs ist und Schilder stellt.

»Zunächst müssen die Betonfundamente mit den Schilderpfosten gestellt werden. Erst wenn die Fundamente ausgehärtet sind, etwa zwei Tage später, werden die Schilder montiert, denn sonst könnten sich durch den Wind, der an den Schildern zerrt, die Pfosten in den Fundamenten lockern«, erklärt Lange. Die Schilder würden nach Norm und Vorschrift aufgestellt, sodass die Verkehrssicherheit gewährleistet ist, aber in ihrer Aufstellung auch den Gegebenheiten vor Ort angepasst. Auch sind die Schilder in

ganz Baden-Württemberg einheitlich, sodass keine Verwirrung herrscht. »Im gesamten Landkreis werden circa 157 Pfosten neu aufgestellt, auf der Gottmadinger Gemarkung werden es neun werden«, zählt Joachim Dutt vom Tiefbauamt Gottmadingen auf. »Der Weg wird von der Grenze bei Bietingen über die Bundesstraße durch Gottmadingen nach Singen hinein geführt, von wo es dann weiter nach Radolfzell, Konstanz oder Engen geht«, so der Bauamtsleiter Urban Gramlich. Die Transporter der Firma »Juwe« mit der Aufschrift »radwegschild.de« sind seit circa zwei Wochen im Landkreis zu Gange. »Und sobald die Neupfosten stehen, werden auf der Gottmadinger Gemarkung insgesamt 30 Schilder aufgestellt werden«, so Dutt.

»Das »RadNETZ« Baden-Württemberg ist ein Projekt der Landesregierung, das auch die Kosten dafür trägt, die Kommunen steuern ihre Ortskenntnis und Expertise bei«, erklärt Gramlich. Baden-Württemberg möchte bis 2030 den Radverkehrsanteil auf 20 Prozent verdoppeln, daher wird der Radverkehr mit dieser Beschilderung und dem Ausbau immer attraktiver gestaltet, um so die Umwelt zu schonen und die Gesundheit zu fördern.



Der am 11. Oktober wiedergewählte Bürgermeister Dr. Michael Klinger wurde in der letzten Gemeinderatssitzung am Dienstag, 24. November, durch den Gemeinderat Martin Sauter im Namen des Gemeinderats verpflichtet. Eine erneute Verteidigung war nicht erforderlich, ein Hinweis auf seinen am 22. November 2004 nach der ersten Wahl zum Bürgermeister geleisteten Diensteid erfolgte. Foto: Durlacher

Bequem online vereinbaren

Betreten des Rathauses nur mit Termin möglich

Gottmadingen. Die Rathäuser können während der üblichen Sprechzeiten nur mit Termin betreten werden. Termine müssen vorab vereinbart werden. Für das Bürgerbüro und das Ordnungsamt sollen Termine bitte online unter www.gottmadingen.de gebucht werden. Hierbei ist zu beachten, dass die Sicherheitsabfrage eine Rechenaufgabe ist und das Ergebnis im dafür vorgesehenen Feld eingetragen werden muss. Wichtig ist auch, die erhaltene Reservierungsmail zu bestätigen, da sonst der Ter-

min nicht gespeichert wird. In den Rathausgebäuden besteht eine generelle Pflicht zum Tragen einer Mund- und Nasenbedeckung.

Personen mit typischen Krankheitssymptomen für eine Infektion mit dem Corona-Virus, wie beispielweise Fieber und Husten, dürfen das Rathaus nicht betreten und werden gebeten, gegebenenfalls schon vereinbarte Termine zu verschieben. Die Gemeindeverwaltung ist telefonisch unter der Nummer 07731 908-0 erreichbar.

DIE MODERNE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM



- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Individuell & großzügig Wohnen
- ♥ Für alle Pflegegrade geeignet

Hplan
WOHNEN IM ALTER
HERZ * ZEIT

☎ 07733-99330

🌐 www.hplan.de

✉ info@hplan.de

Jetzt auch in
Engen!

Rufen Sie uns an - wir beantworten gerne Ihre Fragen.

Engen | Moos | Markelfingen | Hilzingen

Redaktions- und Anzeigenschluss

Montag, 12 Uhr

Gemeindebücherei



Hauptstr. 22, 78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 97 88-80
e-mail: gemeindebuecherei@gottmadingen.de

Unser neues Online-Modul enthält den gesamten Bestand unserer Bücherei. Der Zugriff erfolgt über das Internet!
www.gottmadingen.de > Freizeit & Tourismus > Bücherei

Öffnungszeiten:

Montag 14:00 – 17:00 Uhr
Dienstag 15:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag 09:00 – 10:30 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr
Freitag 15:00 – 18:00 Uhr

!! Pflicht zur Datenerfassung !!

Auf Grundlage der aktuellen Corona-Verordnung des Landes müssen wir bei Ihrem Besuch in der Gemeindebücherei Ihre Daten erfassen und vier Wochen aufbewahren. Danach werden diese gelöscht. Wir bitten deshalb alle Nutzer, beim Betreten der Gemeindebücherei das ausliegende Formular auszufüllen (je Haushalt) und bei den Mitarbeiterinnen abzugeben.
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Außerdem gelten für den Besuch weiterhin folgende Regelungen:

- Einhaltung des **Sicherheitsabstandes** von mindestens 1,5 Metern.
- Nutzen Sie vor Betreten der Räume das bereitgestellte **Handdesinfektionsmittel**.
- Bitte tragen Sie während des Besuchs eine **Mund-Nasen-Bedeckung**.
- **Maximal zehn Personen** dürfen sich gleichzeitig in den Räumen aufhalten – bitte nutzen Sie die bereitgestellten Medienkörbe (wenn keiner da ist, muss außerhalb des Gebäudes mit einem Abstand von mindestens 1,5 Metern gewartet werden).
- Bitte kommen Sie mit so wenigen Familienmitgliedern wie möglich – **Kinder (bis acht Jahre)** sollten die Gemeindebücherei nur **in Begleitung eines Erwachsenen** besuchen.

Gerne können Sie auch den Online-Medienkatalog »WebOPAC« nutzen, um sich vorab über den Medienbestand zu informieren. Den WebOPAC finden Sie unter www.gottmadingen.de > Freizeit & Tourismus > Bücherei.

Podcast für Kinder

Im November wird es früh dunkel und das Wetter ist manchmal gruselig. Passend dazu liest Ulrike Blatter spannende und lustige Novembertexte, damit man es sich nach einem Herbstspaziergang beim Zuhören so richtig gemütlich machen kann. Gedicht »November« von Heinrich Seidel und Bilderbuch »Wenn ich groß bin, werde ich Fledermaus« von Steve Smallman. Vorlesealter ab drei Jahren. Vorlesedauer 16 Minuten. Den Link zum Podcast finden Sie auf der Gemeindehomepage www.gottmadingen.de > Freizeit & Tourismus > Bücherei.

Neues in der Bücherei

Romane: *Der kleine Buchladen der guten Wünsche* (Adams, M.); *Und die Welt war jung* (Korn, C.); *Schatten der Welt* (Izquierdo, A.); *Königskinder* (Capus, A.); *Agathe* (Bomann, A.); *Land in Sicht* (Hartmann, I.); *Zwei Wochen im Juni* (Müller, A.); *Herzfaden* (Hettich, T.); *Die Unschärfe der Welt* (Wolff, I.); *Hamster im hinteren Stromgebiet* (Meyerhoff, J.); *Auszeit im Café am Rande der Welt* (Strelecky, J.); *Der Morgen, an dem mein Vater aufstand und verschwand* (Terranova, N.); *Ich mag mich irren, aber ich finde dich fabelhaft* (Baker, D.); *Eine Prise Marrakesch* (Grefe, T.); *Zehn Wünsche für Alfréd* (Mihami, M.)

Die farblich gekennzeichneten Titel sind auch als **eMedien** in der Onleihe (www.onleihe.de/biene) verfügbar.

Hauptversammlung der Freien Wähler

Zwei neue Ehrenmitglieder



Herbert Buchholz (links) und Karl Reischmann (vorne) wurden für ihre langjährige Tätigkeit von Fraktionssprecher Eberhard Koch (hinten) und dem Vorsitzenden Markus Romer (rechts) geehrt.

Foto: FWG

Gottmadingen. Am 22. Oktober fand die jährliche Hauptversammlung der Freien Wähler coronakonform statt. Nach dem Bericht des Vorsitzenden Markus Romer über die Aktivitäten des vergangenen Jahres berichtete der Fraktionssprecher Eberhard Koch über aktuelle Themen aus dem Gemeinderat. Hier lag ein Schwerpunkt bei dem Schulneubau und verschiedenen Projekten der Gemeinde. Von den Kassenprüfern wurde dem Kassier Adrian Fahr eine einwandfreie Kassenführung bestätigt, sodass eine einstimmige Entlastung erfolgte. Einige Projekte und Ver-

anstaltungen der FWG konnten 2020 aufgrund der aktuellen Coronabestimmungen leider nicht durchgeführt werden und werden in 2021 nachgeholt.

Eine besondere Ehrung gab es an diesem Abend für Herbert Buchholz und Karl Reischmann. Beide wurden für ihre langjährige Tätigkeit im Vorstand, Herbert Buchholz als Vorsitzender und Karl Reischmann als Kassier, zu Ehrenmitgliedern der Freien Wähler ernannt. Bürgermeister Dr. Michael Klinger hielt auf beide eine Laudatio, welche mit einigen Anekdoten aus ihrem Gemeinderatsleben versehen war.

**Veröffentlichungswünsche und
Terminanfragen bitte an
info@info-kommunal.de oder
unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0**



Wir suchen Verstärkung für die Behandlungsassistenz und die Prophylaxeabteilung unserer Zahnarztpraxis Dr. Loose in Rielasingen, in Vollzeit.

Sie sind
Zahnmedizinische Fachangestellte
(m/w/d)

Sie möchten langfristig in einer qualitätsorientierten, modernen Praxis mit wertschätzendem Betriebsklima und sehr guten Rahmenbedingungen arbeiten.

Mehr Informationen unter: www.dr-loose.de.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: silke.loose@dr-loose.de

Beherzt eingegriffen: Unfallversichert!

Menschen, die in einer Notsituation Hilfe leisten, sind bei der Unfallkasse Baden-Württemberg gesetzlich unfallversichert

Hegau. Sie sind die ersten, die bei einem Unfall oder körperlichen Angriff zur Stelle sind: Menschen, die Erste Hilfe leisten oder beherzt eingreifen, um andere in einer Notsituation zu retten oder zu schützen. Hilfeleistende gehen in diesen Situationen oft über ihre Grenzen hinaus und schaffen Großartiges – sogar Übermenschliches. Doch manchmal tragen sie selbst Verletzungen davon: Körperliche, manchmal auch seelische Belastungen, die oft sehr viel später auftreten. Viele wissen jedoch nicht, dass sie als Hilfeleistende bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) unfallversichert sind. Um diese gesetzliche Leistung in den Mittelpunkt zu stellen, macht die UKBW den Versicherungsschutz für Hilfeleistende zum zentralen Thema ihrer aktuellen Kampagne.

Hilfeleistende stehen unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung. Dieser Schutz ist

kostenfrei und besteht automatisch: Eine gesonderte Versicherung muss dafür nicht abgeschlossen werden, ein Antrag ist nicht erforderlich. Die Versicherung besteht automatisch dadurch, dass jemand einer anderen Person in einer Notsituation hilft. Darüber transparent und umfassend zu informieren, hat sich die UKBW zum Ziel gesetzt.

»Helfen Sie anderen, wenn sie Hilfe brauchen – Sie sind dabei versichert«, erklärt Siegfried Tretter, Geschäftsführer der UKBW. »Wir sind für Sie da, wenn Sie aufgrund ihres Hilfeinsatzes körperliche oder psychische Unterstützung benötigen oder durch Ihr Eingreifen Sachen beschädigt wurden – Ihre Sicherheit und Gesundheit haben für uns oberste Priorität«. Der Versicherungsschutz besteht bei allen Tätigkeiten, die mit der Hilfeleistung verbunden sind. Versichert sind Menschen, die zum Beispiel eine

andere Person bei einem Angriff verteidigen oder schützen, Erste Hilfe bei einer verunfallten Person leisten oder eine ertrinkende Person aus einem See retten. Was tun, wenn beim Helfen etwas passiert? Sollten Hilfeleistende nach ihrem Eingreifen selbst ärztliche Hilfe benötigen, sollten sie dem behandelnden Arzt mitteilen, dass sie sich die Verletzung zugezogen haben, als sie jemand anderem geholfen haben. Hilfeleistende sollten die Situation möglichst genau schildern, vielleicht sogar auf andere Helferinnen und Helfer oder Zeugen vor Ort verweisen können.

Wenn Hilfeleistende körperliche oder psychische Unterstützung brauchen, sollten sie sich schnellstmöglich bei der UKBW oder bei einer Durchgangsärztin oder einem Durchgangsarzt (D-Ärzte) melden. Dies sind besonders qualifizierte ärztliche Partner der gesetzlichen Unfallversiche-

rung. Die UKBW-Karte für Hilfeleistende: Im Zentrum der Informationskampagne steht neben dem gesetzlichen Unfallversicherungsschutz die Karte der UKBW für Hilfeleistende.

Auf der Karte sind die wichtigsten Hinweise über den Versicherungsschutz sowie der Kontakt zur Unfallkasse vermerkt. Über Kooperationspartner – wie Feuerwehr und Rettungsdienste – werden diese Karten in ganz Baden-Württemberg verteilt und direkt an Hilfeleistende ausgegeben. So soll vermieden werden, dass keine oder zu späte Kenntnis über den Versicherungsschutz unnötige Folgeschäden der Betroffenen nach sich ziehen.

Die UKBW unterstützt und begleitet diese Menschen, um sie mit allen geeigneten Mitteln wieder gesund zu machen. Informationen unter www.ukbw.de/hilfeleistende.



Cura Caritas



Für Dich die richtige Alternative!

Auch zur Ausbildung als Pflegefachmann / -fachfrau

- Altenpflegeheim St. Hildegard
- Sozialstation Hegau-West
- Tagespflege St. Martin
- Essen auf Rädern



meine-karriere.cura-caritas.de

Cura Caritas gGmbH
Sankt-Georg-Platz 2 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731 / 9708-0 · Fax: 07731 / 9708-40
info@cura-caritas.de · www.cura-caritas.de



Begegnung auf Augenhöhe

Jonathan Schmidt Fernandez ist Gottmadingens Jugendpfleger



Jugendpfleger Jonathan Schmidt Fernandez (rechts) ist mit vollem Einsatz dabei, nicht nur beim Kickern gegen den Flüchtlingsbeauftragten Martin Rauwolf (links). Er setzt sich für die Jugend Gottmadingens ein, hat immer ein offenes Ohr für sie und hilft, wo er nur kann.

Gottmadingen (md). Das Corona-Virus begleitet Deutschland schon beinahe ein Jahr und machte es auch der Jugendarbeit in Gottmadingen nicht einfacher. Das Sommerferien-Programm musste neu gedacht und konzipiert werden, und in genau diese Zeit fiel auch eine andere Veränderung im Jugendtreff. Der Jugendpfleger Alexander Papp verließ aus privaten Gründen die Gemeinde und arbeitete während der Sommerzeit seinen Nachfolger Jonathan Schmidt Fernandez ein, der seine Stelle offiziell am 1. September antrat. »Am Anfang dachte ich,

gehrte Billardtisch und den Beamer mit der X-Box One, auf der die Jugendlichen das Fußballspiel »Fifa« zocken. »Darum drängeln sich die Jungs, wir haben so etwas wie ein Turnier organisiert, wo über einen Monat hinweg der Fifa-Sieger des Monats gekürt wird, inklusive selbstgebasteltem Pokal«, erklärt Schmidt Fernandez. Immer wieder fällt in den Räumen ein Motiv auf, das man so eigentlich nicht in einem Jugendtreff erwartet: ein Anglerfisch. Auf Nachfrage antwortet Schmidt Fernandez lachend: »Das ist kein Anglerfisch, sondern ein WLAN-Fisch. Ein Jugendlicher hatte einen Anglerfisch gezeichnet und als eine Zwölfjährige den sah, zeigte sie darauf und meinte, dass das ein WLAN-Fisch sei. Das hat so gut gefallen, dass das Tier zum Maskottchen des Jugendtreffs avancierte«. Auch wird im Jugendtreff viel gesprayed, aus Mangel an Wänden auf Leinwänden und Möbeln, die mit den Graffitis verschönert werden. »Der Jugendtreff ist für Jugendliche von 14 bis 18 Jahren, wobei auch ab und an etwas Jüngere vorbeikommen«, so Schmidt Fernandez. Momentan findet nur der Jugendtreff statt, der Kids-Treff und der Mädchen-Treff kann leider nicht stattfinden, da Schmidt Fernandez den Jugendtreff momentan alleine betreut und für diese Gruppen mindestens zwei Leute nötig sind. »Die Schulsozialarbeiter bleiben momentan in den Schulen, sodass wir hier keine Infektionsketten von der Schule in den Jugendtreff bilden«, erklärt



Der WLAN-Fisch findet sich überall im Jugendtreff.

dass der Jugendtreff wegen Corona leer sein würde. Aber mittlerweile sind die Termine eine Woche im Voraus ausgebucht«, erzählt er und führt durch die Räume des Jugendtreffs unter der Fahr-Kantine. Neben einer Küche, auf deren Tresen groß der Schriftzug »G-Town« prangt, gibt es auch einen Tischkicker, Tische für Bastelarbeiten und im hinteren Bereich der heiß be-

Schmidt Fernandez, der auch auf die Außenanlagen mit dem Basketballkorb und der Skater-Anlage vor dem Jugendtreff hinweist.

Und auch viele Aktionen laufen über Social Media, zum Beispiel den Instagram-Account »Jugend_Gottmadingen«, worüber Schmidt Fernandez eine Schatzsuche organisiert. Er versteckt eine Metalltruhe im Gemeindegebiet, veröffentlicht ein Bild mit einem kryptischen Hinweis und lässt die Jugendlichen los: »Teilweise sieht man schon zehn Minuten später die Jugendlichen durch die Gemeinde flitzen, um die Ersten zu sein, die den Schatz entdeckt haben. Na-

weise. Während dieser Gespräche fragt er die Jugendlichen nach Problemen, nach Anreizen, lädt sie in den Jugendtreff ein, bietet Hilfe und Unterstützung an. »Ein großer Teil meiner Arbeit ist auch in gewisser Weise Beziehungsarbeit. Zu mir können die Jugendlichen mit ihren Sorgen und Nöten kommen«, so der gelernte Jugendheimleiter Schmidt Fernandez. So hilft er in der Einzelfallhilfe nicht nur mit der Berufsberatung, wie man Bewerbungen schreibt, sondern auch zum Beispiel bei Amtsgängen und vermittelt Kontakte. »Das wunderbare bei uns in der Jugendpflege sind die kurzen Wege. Wir hatten einen Fall, bei



Der Jugendtreff ist mit seinen blauen Türen leicht zu finden. Fotos: Durlacher

türlich gibt es auch einen kleinen Preis«. Die Arbeit von Schmidt Fernandez endet aber nicht an der Tür des Jugendtreffs, sondern ein großer Teil seiner Arbeit findet auf den Straßen und Plätzen der Gemeinde statt. Die sogenannte »Streetwork« lässt ihn Jugendliche auf den Plätzen und Treffpunkten der Jugendlichen ansprechen, an denen er sich und seine Arbeit vorstellt. »Wichtig ist, dass ich den Jugendlichen auf Augenhöhe begegne und sie nicht wie Kinder von oben herab behandle«, beschreibt Schmidt Fernandez seine Herangehens-

dem es um einen Ausbildungsplatz ging, aber darauf aufbauend auch um Aufenthaltsgenehmigung und Staatsbürgerschaft, hier konnte ich an meinen Kollegen Martin Rauwolf verweisen und ihn mit ins Boot holen«, beschreibt Schmidt Fernandez seine Arbeit. »Wir besprechen alles gemeinsam im Team, stimmen uns ab. Viele Bereiche überschneiden sich in der Jugend- und Sozialarbeit. Es ist eine Querschnittsaufgabe, in der man sich Kompetenzen teilt und jeder jeden unterstützt«, erklärt der Flüchtlingsbeauftragte Martin Rauwolf.



Den Jugendlichen gefällt der Jugendtreff, sie treffen sich dort gerne, auch trotz Corona.
Foto: Jugendtreff

Hinweise zum Winterdienst

Der Winter steht vor der Tür und mit der kalten Jahreszeit kommt auch der Winterdienst wieder, dazu nachfolgend einige Hinweise: Der Bauhof der Gemeinde Gottmadingen räumt und streut für Sie:

- auf den öffentlichen Straßen, soweit diese verkehrswichtig und gefährlich sind,
- auf den Fußgängerüberwegen, soweit diese belebt und unentbehrlich sind, sowie
- auf den Gehwegen, soweit diese wichtig sind und soweit keine Anliegerpflicht besteht.

Damit wir einen reibungslosen Räum- und Streudienst gewährleisten können, bitten wir Sie, die Autos auf den Straßen so abzustellen, dass die Einsatzfahrzeuge des Bauhofs nicht behindert werden. Außerdem sollte darauf geachtet werden, dass Autos nicht beidseitig geparkt werden und ausreichend Abstand zwischen den Fahrzeugen eingehalten wird.

Die Anlieger haben ebenfalls eine Winterdienstverpflichtung. Sie sind verantwortlich für das Räumen und Streuen auf den an das Grundstück anliegenden

- Gehwegen (Bürgersteige, Treppenanlagen, Verbindungswegen),
- gemeinsamen (kombinierten) Geh- und Radwegen,
- begeharen Seitenstreifen in Straßen, in denen es keine Gehwege gibt.

Die Anliegerpflicht schließt auch die Bushaltestellenbereiche mit ein. Dies bedeutet, dass die Fußgänger gefahrlos in die Busse ein- und aussteigen können müssen. Weiterhin ist zu beachten, dass für Passanten die Fußgängerüberwege ohne Gefahr oder Behinderung erreichbar sein müssen.

Die Anlieger sind grundsätzlich verpflichtet, werktags bis 7:30 Uhr und sonn- und feiertags bis 9 Uhr die Flächen zu Räumen und zu Streuen und bis 20 Uhr frei zu halten, und zwar in einer Breite von mindestens einem Meter beziehungsweise so breit, dass ein gefahrloses Begehen bei Begegnung möglich ist.

Zum Streuen ist vorzugsweise abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche zu verwenden. Salz und andere Mittel sind so gering wie möglich einzusetzen.



Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

GOTTMADINGEN Kommunales Informationsmagazin
Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 12 Uhr

Garten- und Landschaftsbau

78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon: 0152 27 66 21 62

Gartenpflege rund ums Haus: Herbstschnitt, Baumfällung aller Art, Hausmeisterdienste zuverlässig, preiswert, fachgerecht!

Musik in (un)ruhigen Zeiten

Gemeinsames Musizieren im Radio

Hegau. Gemeinsam musizieren in der Adventszeit - trotz der vielfach abgesagten Konzerte von Musikensembles in der Region hat der Landesmusikverband Baden-Württemberg gemeinsam mit SWR4 einen Weg gefunden, Musikbegeisterten die Möglichkeit zu geben, gemeinsam von zu Hause aus zu musizieren.

An den diesjährigen Adventssonntagen ist um circa 16 Uhr ein 15-minütiges Programm geplant, das Musikbegeisterte zum

Mitspielen, -singen oder -summen von Adventsliedern anregen soll.

Nach Wunsch kann dies idealerweise gefilmt und auf die Videopinnwand des Adventsmusik-Projekts gestellt werden, um so trotz der aktuellen Situation ein großes Publikum zu erreichen. Noten und Texte werden vor den Terminen unter www.swr4.de bereitgestellt.

Weitere Informationen findet man auch unter www.adventsmusik-bw.de.

Pfarrjugend Gottmadingen Mietnikoläuse für die Kinder

Gottmadingen. Auch in diesem Jahr bietet die Pfarrjugend Gottmadingen traditionell am 5. und 6. Dezember ab jeweils 17:30 Uhr einen Miet-Nikolaus-Service an.

Damit die Nikoläuse individuell auftreten können, benötigen sie von den Eltern Informationen über Kinder und Geschenke. Wegen den besonderen Vorgaben aufgrund der Corona Pandemie sollten die Besuche im Freien stattfinden (vor der Haustüre, auf der Terrasse).

Die Spenden für den Nikolaus kommen der Jugendarbeit zugute. Anmeldungen gerne über WhatsApp oder SMS unter Tel.: 0178 1846157



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin, Schmuck, Silber, Gold u. Silbermünzen und Militaria. NEU: auch Zinn und Besteck

**Wir zahlen bar
oder kontaktlos!**

Bitte Personalausweis mitbringen
**Vorstadt 6 in Engen bei
Kommissionshaus Knapp
in der Altstadt**
www.kommissionshaus-knapp.de

**Mo-Fr 9.00-12.30 und 14.30-18.00
Samstag 9.00-12.30 Uhr**

Wünschen Sie einen Termin in geschützten Räumlichkeiten:
**Terminvereinbarung unter
Mobil 0163/7963406
knapp_barbara@gmx.de**

VERTRAUEN AUS GUTEM GRUND!



REITHINGER
IMMOBILIEN

Beratung, Service, Erfahrung und Kontakte rund um Ihre Immobilie.
Ekkehardstraße 12b · 78224 Singen · Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de · Immobilien seit 1957

Notruftafel der Gemeinde Gottmadingen



Polizei	110
Polizeiposten Gottmadingen	07731 1437-0
nach Dienstschluss Polizeirevier Singen	07731 888-0
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
•••••	
Ärztliche Notfalldienste	116117 (ohne Vorwahl)
nachts, an Wochenenden oder an Feiertagen	
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen	07731 89-0
Virchowstr. 10, 78224 Singen	
Krankentransport	19222 (ohne Vorwahl)
Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg	0761 19240
•••••	
Störungsannahme Strom und Erdgas	0800 7750007
Thüga Energienetze GmbH Singen	
Wassermeister tagsüber	07731 908-125
nach Dienstschluss über	07731 908-0
•••••	
Frauen- & Kinderschutz e.V. Singen	07731 31244
Hilfetelefon »Gewalt gegen Frauen«	08000 116 016
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
Hospizverein Singen und Hegau e.V.	07731 31138
Sozialstation Hegau-West e.V.	07731 9704-0
Dorfhelfer/innen Einsatzleitung	07771 6399699
Nachbarschaftshilfe Sozialkreis	07731 827268
Tierrettung LV Südbaden e.V.	0160 5187715
Radolfzell	

Telefon-Verzeichnis



Gemeindeverwaltung Gottmadingen
Johann-Georg-Fahr-Straße 10, 78244 Gottmadingen
Telefonzentrale 07731 908-0, Fax 07731 908-100
E-Mail: gemeinde@gottmadingen.de,
Internet: www.gottmadingen.de

Rathaus, Johann-Georg-Fahr-Straße 10

Bürgermeister	buergemeister@gottmadingen.de
Dr. Michael Klingler	
Sekretariat	908-111
Wirtschaftsförderung	908-134
Sekretariat	908-135
Infoschalter /Telefonzentrale	908-0
Haupt- und Personalamt	hauptamt@gottmadingen.de
Sekretariat	908-141
Amt für öffentliche Ordnung	ordnungsamt@gottmadingen.de
Ordnungsverwaltung	908-160
Bürgerbüro	908-161/162
Ruhewald/Friedhof	908-164
Bauamt	bauamt@gottmadingen.de
Sekretariat	908-125
Planung	908-127
Hochbau	908-128
Gebäudeverwaltung	908-121
Tiefbau	908-126/129
Wasserversorgung/Bauhof über	908-125
Wassermeister nach Dienstschluss über	908-0

Altes Rathaus, Rathausplatz 1

Finanzverwaltung	rechnungsamt@gottmadingen.de
Sekretariat, Holzverkauf, Vergnügungssteuer	908-232
Wertstoffe, Hallenbelegung, Kleingärten	908-236
Wasser- und Abwassergebühren, Steueramt	908-233
Gewerbe- und Hundesteuer	908-239
Gemeindekasse	908-237/238
Standesamt, Soziales, Renten, Gewerbe	standesamt@gottmadingen.de
Standesamt, Soziales	908-220
Renten, Gewerbe	908-222
Jugend, Familie und Soziales	hauptamt@gottmadingen.de
Jugend, Familie und Soziales	908-270
Jugendpfleger	908-271
Flüchtlingsbeauftragter	908-272
Integrationsmanagement Landratsamt	+49 170 7971693
Erwin-Dietrich-Straße 11/3	+49 170 9848948

BLACK WEEK

23. BIS 28. NOVEMBER 2020*

1.000 €

SOFORT RABATT

AUF ALLE SOFORT VERFÜGBAREN
GEBRAUCHTWAGEN.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT.

*Im Rahmen eines Vertragsabschlusses i.o. genannten Zeitraum.

IHR VOLKSWAGEN VERTRAGSPARTNER

moser



AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH | ENGEN | JAHNSTRASSE 41
TELEFON 07733/505010 | WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Anzeigenberatung



Charlotte Benz

Donaustr. 23a · 78244 Gottmadingen · Tel. 07731 978016
E-Mail: charlotte.benz@t-online.de

oder direkt bei

INFO KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Dienstleistung funktioniert auch in Corona-Zeiten

Jahreshauptversammlung von Haus & Grund unter besonderen Vorzeichen

Nach einem von Veranstaltungen und dem gelungenen Jubiläumfest geprägten Jahr 2019 steht 2020 auch beim Singener Haus- und Grundeigentümergebiet unter dem Zeichen der Corona-Krise. Dennoch konnte der Vorstand anlässlich der Jahreshauptversammlung von einem lebhaften Dienstleistungsjahr berichten. Die Mitglieder wählten einstimmig den gesamten Vorstand mit Rechtsanwalt Bernhard Hertrich als Vorsitzenden erneut ins Amt. Der Geschäftsführer und Rechtsanwalt Florian Zimmermann informierte über die aktuellen gesetzlichen Voraussetzungen für Mietanpassungen nach Modernisierungsmaßnahmen.

Hegau. Ein ungewöhnliches Bild zeigte die diesjährige Jahreshauptversammlung des Singener Haus- und Grundeigentümergebietes: Mit großem Abstand verteilte Sitzplätze in der Scheffelhalle ersetzen den in anderen Jahren dicht gefüllten Sparkassensaal. Der Verein hatte für ein sorgfältiges Hygienekonzept gesorgt.

»Ich bin dankbar, dass wir im vergangenen November noch mit 500 Mitgliedern unseren 100. Geburtstag gebührend feiern konnten«, sagte der Vorsitzende Bernhard Hertrich in seiner Begrüßung. Aber auch dafür, dass die Beratungstätigkeit auch in Zeiten des Lockdown immer funktioniert habe, wenn auch telefonisch oder per E-Mail. »Das hat auch den Anstoß gegeben,

weitere Digitalisierungsmaßnahmen für unsere Beratungstätigkeit zu planen«, so Hertrich.

Als absurd kritisierte er die Einordnung von drei Gemeinden in die Liste der Orte mit Mietpreisbremse: Singen, Büsingen und Eigeltingen seien aufgenommen worden. Rielasingen hatte sich erfolgreich gegen die Einordnung gewehrt. In keiner der drei Orte gebe es einen Mietpreisbremse, so Hertrich. Auch der für Singen vom Ministerium angegebene Mietdurchschnittswert der Kaltmiete von 8,85 Euro sei völlig realitätsfern. Der Durchschnitt liege deutlich darunter. »Das zeigt, wie weit weg die Ministerialbürokratie in Stuttgart von den tatsächlichen Verhältnissen vor Ort ist.«

Als Zukunftsthema für die Mitglieder von Haus & Grund nannte er die Neuregelung der Grundsteuer, die Baden-Württemberg mit einer eigenen, vereinfachten Regelung umsetzen will. »Wir werden Sie informieren, sobald das Gesetz verabschiedet ist«, verspricht der Vorsitzende.

Geschäftsführer Florian Zimmermann informierte über die Voraussetzungen für Mieterhöhungen nach Modernisierungsmaßnahmen. Aktuell kann ein Vermieter nach Modernisierungsmaßnahmen die jährliche Miete um acht Prozent hinsichtlich der für die Wohnung aufgewendeten Kosten erhöhen. Allerdings müssen davon die Kosten, die sowieso für Erhal-

ungsmaßnahmen und auch öffentliche Zuschüsse abgezogen werden.

Drei Arten von Maßnahmen werden dabei wirksam: Energie einsparende, Verbesserungen für die Wohnqualität und solche, die gesetzlich gefordert sind. Im ersten Fall kann sich das beispielsweise auf die effektive Einsparung von Wasser, Heizung oder Strom beziehen. Dabei muss die Maßnahme eine reale Reduzierung des Verbrauchs erbringen.

Verbesserung der Wohnqualität kann durch Erweiterung (Balkone), Schallschutz, Aufzug, Sicherheitseinrichtungen wie Gegensprechanlagen oder Sicherheitsschlösser aber auch durch Kinderspielplätze oder Grünanlagen erreicht werden. Dabei sei zu berücksichtigen, dass keine »Luxussanierung« erlaubt sei und es auch eine Härtefallregelung für Sozialfälle gebe. »Allerdings habe ich bei unseren Mitgliedern noch niemals krasse Forderungen erlebt, eher große Zurückhaltung in Sachen Erhöhungen und einvernehmliche Regelungen mit den Mietern«, so Zimmermann. Er unterstrich, dass man als Haus- und Grundeigentümergebiet nicht die großen Gesellschaften, sondern die privaten kleineren Vermieter vertrete.

Ein BGH-Urteil vom Juni legt nun fest, dass ein Teil der umlagefähigen Modernisierungskosten abgezogen werden muss, wenn die erneuerte Einrichtung, zum Beispiel Heizung, zwar alt, aber noch funktionsfähig war. »Das könnte zu einigen juristi-

schen Streitigkeiten führen«, so Zimmermann. Glücklicherweise habe aber der Zentralverband von Haus & Grund erfolgreich für die Möglichkeit eines vereinfachten Verfahrens plädiert. So könnten Hauseigentümer/Kleinvermieter Kosten bis 10.000 Euro innerhalb von fünf Jahren geltend machen. Zur Vereinfachung werden als Kosten für möglicherweise fällige Erhaltungsmaßnahmen pauschal 30 Prozent abgezogen. Wichtig sei, dass der Vermieter bereits bei der Modernisierungsankündigung auf dieses vereinfachte Verfahren hinweisen muss. Zimmermann mahnte, sich bei jeder Planung von Modernisierungsmaßnahmen auf jeden Fall vor Beginn bei Haus & Grund über die Regelungen beraten zu lassen.

Einstimmig entlasteten die Mitglieder anlässlich der Jahreshauptversammlung den gesamten Vorstand des Singener Haus- und Grundeigentümergebietes und schenken ihm ihr Vertrauen für die neue Amtszeit. Kassenprüfer Hartmut Rackow bescheinigte die vorbildliche Kassenprüfung und solide Finanzführung. Wie bisher führt Rechtsanwalt Bernhard Hertrich mit dem stellvertretenden Vorsitzenden Pius Netzhammer den Verein. Das Amt des Schatzmeisters führt weiterhin Markus Pfoser und als Schriftführer agiert Wolfgang Welle. Der Beirat ist mit Architekt Konstantin Winter, Ulrike Sauter-Steidle, Gottfried Mattes und Matthias Polkowski besetzt.

Katholische Frauengemeinschaft

Kleidersammlung

Gottmadingen. Die Kleidersammlung der Katholischen Frauengemeinschaften der Seelsorgeeinheit Gottmadingen für Pro Humanitate Moldawien, Ende Oktober, brachte ein bemerkenswertes stolzes Ergebnis. Es wurden in über 900 Paketen Kleidung und Bettwäsche sortiert und verpackt. Dies waren über neun Tonnen Hilfsgüter, die bereits in Moldawien angekommen sind.

Schmerzhaft nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma



Christine Vespermann

geb. Gretzbach
*18.09.1941 † 17.11.2020

Heidrun, Walter und Stefanie Kraus
Christian Vespermann und Dennis Clement
Holger und Sibylle Vespermann
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 1. Dezember um 14.00 Uhr im Ruhewald Gottmadingen statt. Die anschließende Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Heidrun Kraus, Von-Rost-Straße 30, 78259 Mühlhausen-Ehingen.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche:

Gottmadingen

Donnerstag, 26.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
	19:15 Uhr	Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen
Sonntag, 29.11.	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme und Vorstellung der Erstkommunionkinder

Bietingen

Freitag, 27.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
Samstag, 28.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend

Randegg

Sonntag, 29.11.	09:00 Uhr	Eucharistiefeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder
-----------------	-----------	--

Evangelische Kirchen:

Gottmadingen

Sonntag, 29.11.	10:00 Uhr	Gottesdienst
-----------------	-----------	--------------

Kirche der Nazarener

Sonntag, 29.11.	10:30 Uhr	Gottesdienst in der Zeppelinstraße 4
-----------------	-----------	--------------------------------------

Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 29.11.	10:30 Uhr	Gottesdienst per Zoom, Link kann unter gottmadingen@feg.de angefordert werden
-----------------	-----------	--

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Gottmadingen. Verantwortlich für die Nachrichten der Gemeinde und die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Dr. Michael Klinger oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, die Verteilung, Abo-Service und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733 996594-5660,
Fax 07733 996594-5690,
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Thomas Sausen

Redaktionsleitung:
Gabi Hering, Tel. 0151 54408650
E-Mail: gabriele.hering@info-kommunal.de

Redakteur:
Mike Durlacher, Tel. 0151 54408612
E-Mail: mike.durlacher@info-kommunal.de

Anzeigenberatung:
Charlotte Benz, Donaust. 23a, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731 978016
Fax 07731 978018 oder direkt bei Info Kommunal

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten?
Tel. 0800 8808000

Aufmunterung an den Adventssonntagen

Frohe Botschaften von der Leine

Gottmadingen. Am kommenden Sonntag ist der erste Advent. Mit großen Schritten geht es auf Weihnachten zu. Doch niemand weiß heute, wie man das Fest zur Geburt Jesu feiern kann. Fest steht bislang nur, dass es ein anderes Weihnachten werden wird als die Weihnachtsfeste, die man aus den vergangenen Jahren kennt. Und gleichzeitig wird auch schon die Adventszeit anders als gewohnt sein. Die Evangelische Kirchengemeinde in Gottmadingen möchte vor allem denjenigen Menschen aufmunternde Botschaften schenken, die, aus welchen Gründen auch immer, Menschenansammlungen meiden. Ab dem ersten Advent wird an jedem Adventssonntag vor der Lutherkirche in der Lindenstraße eine Wäscheleine gespannt sein, auf der frohe Botschaften zum Mitnehmen hängen. Jeweils ab 11 Uhr kann sich jeder, der möchte, einen Umschlag von der Leine abplücken und mit nach Hause nehmen. Frei nach dem Jesaja-Wort aus der Bibel »Seid getrost, fürchtet euch nicht« möchte die Kirchengemeinde mit dieser Aktion Hoffnung und Mut in dieser unruhigen Zeit spenden.

Apotheken-Notdienst

vom 26. November bis 3. Dezember

Do	26.11.	Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40 Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53
Fr	27.11.	Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2 Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3
Sa	28.11.	Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4
So	29.11.	Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1 Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12
Mo	30.11.	Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7 Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegaustr. 21
Di	01.12.	Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48
Mi	02.12.	Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59 C
Do	03.12.	Mauritius-Apotheke Eigeltingen, Hauptstr. 35 Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61

BESTATTUNGEN MAIER

Dorfgärten 3
78244 Gottmadingen

Tel.: (07731) 97 67 11

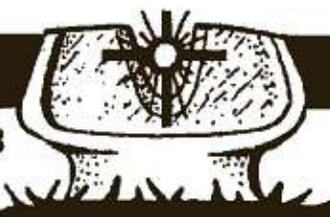
www.bestattungen-maier.de



Wir sind jederzeit für Sie da!

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE

**SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43**

Markenparfums

**Wir haben
wieder
geöffnet!**

Donnerstag, 26. November 2020 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Freitag, 27. November 2020 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 28. November 2020 von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 07731/917781
78239 Rielasingen-Worblingen



Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Ronny Warnick
Tel. 07731 401488-10
ronny.warnick@lbs-sw.de

- Individuelle Beratung
- Hilfe bei Produktfragen
- Testen der Kobold Produkte
- Original Vorwerk Verbrauchsmaterial



Ihr Ansprechpartner für
Teilgebiete in Engen, Tengen, Hilzingen,
Gottmadingen, Randegg und Ebringen:

Roland Troll

Kundenberater Vorwerk Kobold
78337 Öhningen
Telefon: 0171 – 622 87 38
roland.troll@kobold-kundenberater.de
Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG
Mühlenweg 17 - 37, D-42270 Wuppertal



ENGLER

· landmetzgerlei ·

...natürlich schmeckt's besser.

Killwies 9, 78247 Hilzingen Tel. 07731 / 9220060

Unser Angebot vom 27.11.2020 – 03.12.2020

Bauernschinken mild und saftig	100 g nur 1,49 €
Schwartenmagen pikant gewürzt	100 g nur 0,99 €
Landjäger herzhafte gewürzt	1 Paar nur 1,30 €
Sauerbraten vom Rind	100 g nur 1,29 €
Schweinerückenschnitzel natur und paniert	100 g nur 1,09 €

Unser Samstagsknaller am 28.11.2020

Hähnchenbrustfilet 100 g nur 1,29 €

Unser Mittwochsangebot am 02.12.2020

Gemischtes Hackfleisch Rind und Schwein 100 g nur 0,69€

**Ab sofort liegen in unseren Filialen Bestellformulare für
Weihnachten aus. Denken Sie bitte daran, rechtzeitig zu
bestellen. Vor allem Frischgeflügel und Wild sollten bis zum
10. Dezember bestellt sein!**

Familien-
betrieb
seit über
50 Jahren



Heizung
Sanitär
Lüftung
Service

KERSCHBAUMER

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir zum baldmöglichsten Termin

Anlagenmechaniker/ Servicemonteur (m/w/d)

Wir bieten ein kollegiales Umfeld im Familienbetrieb.
Gute Entlohnung und Sozialleistungen sowie
Weiterbildungsmöglichkeiten sind selbstverständlich.
Ein langfristig sicherer Arbeitsplatz ist garantiert.



Besuchen Sie uns auf unserer
Homepage

www.kerschbaumer.de

Ich freue mich über Ihre Bewerbung,
gerne auch per Mail.
Gabi Kerschbaumer
(Geschäftsführerin)
Gerwigstr. 33 78234 Engen
Tel. 07733-50587-0
info@kerschbaumer.de



Über Ihren Weihnachtsgruß
und Ihren Glückwunsch
ins neue Jahr 2021 in

GOTTMADINGEN
:aktuell

freuen sich Ihre Geschäftskunden und Freunde.
Für die Weihnachtsausgabe am 23. Dezember
haben wir den Anzeigenschluss vorverlegt
auf Dienstag, 15. Dezember.

Anzeigenannahme:

Charlotte Benz

Donaustr. 23a · 78244 Gottmadingen

Tel. 07731/978016 · Fax 978018

oder direkt beim Verlag



Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 07733/96594-5664 · Fax 07733/96594-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de



Angebot vom
16.11.–
28.11.2020

Winterleberwurst
mit Preiselbeeren
und Walnüssen, leicht
geraucht
Tipp der Woche
100 g
nur 1,39 €

Montag – Samstag

Bauernbratwurst
zum heiß und kalt essen 1 St. **1,05 €**

Haussalami
unsere Meistverkaufte 100 g **1,49 €**

Lyoneraufschnitt
bunt gemischt 100 g **1,39 €**

Donnerstag – Samstag

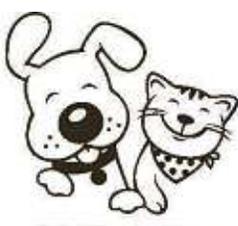
Putenschnitzel

aus der mageren Brust geschnitten	100 g 1,30 €
auch als Ragout	100 g 1,10 €

Nur solange Vorrat reicht! Für Druckfehler keine Haftung! Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen

Bitte denken Sie rechtzeitig an Ihre Weihnachtsbestellung. Wir bitten Sie auch alles vorzubestellen, damit es für Sie trotz Corona-Vorschriften eine relativ stressfreie Vorweihnachtszeit ist. Vielen Dank für Ihr Verständnis.
Familien Knoll mit Mitarbeitern

Liebevolle Urlaubsbetreuung
0151 – 223 227 06



www.Petsitting-am-See.com

Albert Ehinger
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaflösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen

Alle Arbeiten, die ich darf und kann

Green Friday

20%

auf alles!

gültig vom
25.11. bis
28.11.2020



QUICK SCHUH

ENGEN – Bahnhofstr. 4
GOTTMADINGEN – Erwin-Dietrich-Str. 6
SINGEN – Scheffelstr. 33
BCT Schuhhandel GmbH - Laupheim

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisi's Shop
Sauna Solar Fitness

Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Suche 2-3 Zimmer-Wohnung
in Riedheim oder Hilzingen Teilorte.
Email: gunnar-osswald@t-online.de
Telefon: 07734 9363572



TISCHIDEEN & AMBIENTE
... entdecke Deinen Lifestyle!

Wir haben für Sie dekoriert!



**ab sofort Freitag bis 18 Uhr
und Samstag bis 16 Uhr geöffnet**

**Entdecken Sie jetzt die
Weihnachtsdeko 2020**

Poststrasse 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen
Tel. 07708-23000-0 | www.tischideen-und-ambiente.de
Mo-Do 9-16.30 Uhr | Fr 9-18 Uhr | Sa 9-16 Uhr

Einzigartige Geschenkideen
für Ihre Liebsten.



G
O
L
D

lang *Rudi Lang*

Meister Schmiede

Rudi Lang Hauptstraße 5
78234 Engen 07733/2255
www.goldschmiede-engen.de

Öffnungszeiten im Dezember:
Dienstag bis Freitag:
9.00 Uhr bis 12.30 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag: 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Gerne vereinbaren wir mit Ihnen auch einen Beratungstermin.